

Tuer la poule aux œufs d'or (La Fontaine)

Salut ! Merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode du podcast de Français Authentique et aujourd'hui, on va répondre à notre ami Ben qui, sur YouTube, m'a demandé d'expliquer ce que signifiait cette expression un peu bizarre "tuer la poule aux œufs d'or" et je vais même te raconter une histoire et je vais même te lire une fable de La Fontaine. Donc, tu vois, un épisode très, très, très riche aujourd'hui. Donc merci, Ben pour la suggestion.

Avant ça, un rappel, j'en ai déjà parlé, mais beaucoup ne sont pas encore au courant. Le 13 novembre, mon nouveau cours "Discussions Authentiques Volume 2" sera disponible, sera mis en vente. Ce cours, il comprend 12 modules. Chaque module comprend une vidéo avec son MP3, son PDF, un fichier vocabulaire, un fichier prononciation et chacune de ces vidéos correspond à une discussion entre deux francophones. Il y a 12 discussions et à chaque fois, c'est moi avec un autre francophone. J'ai parlé avec ma femme Céline, ma belle-sœur Charlène, ma fille Emma, mon fils Tom. T'as aussi différentes voix, différentes intonations, différentes expressions idiomatiques utilisées. Et l'idée, c'était vraiment... on parle spontanément dans le micro, on enregistre tout ça et moi derrière, dans les fichiers vocabulaire, j'explique. J'explique du vrai français, j'explique des vraies discussions entre francophones. Donc, si tu vas sur la liste d'attente : www.francaisauthentique.com/da2-attente (comme Discussions Authentique 2 et "attente" comme attente, parce que le cours n'est pas encore disponible). Si tu vas sur cette page, il y a aussi un lien en bas, tu peux mettre ton adresse mail et tu seras informé avant les autres et tu auras un petit bonus. Donc, tu as tout intérêt à le faire. C'est la suite de mon cours "Prononciation..." – pardon – de mon cours "Pack 2 Discussions Authentiques" que j'ai sorti en 2015, je crois, quelque chose comme ça.

Donc, va jeter un petit coup d'œil là-dessus, tu verras que c'est... ça va être le grand événement Français Authentique de la fin d'année.

Revenons à notre expression. Une poule (puisqu'on va expliquer "tuer la poule aux yeux d'or"... aux œufs d'or. Pardon, je commence à être fatigué.

La poule, c'est un animal. C'est l'animal qui fait kot, kot, kot, kot, kot et qui pond des œufs. Les œufs sont produits par les poules. L'œuf, c'est ce que tu manges, tu sais, on en mange des œufs. C'est ce qui, à terme, normalement, donne naissance à un poussin. Si on parle de la poule, mais c'est ce que produisent certains animaux pour que leurs enfants naissent. Un œuf.

L'or, c'est une matière précieuse, chère, rare, recherchée, avec laquelle on fait par exemple des bijoux. L'or. Donc, imagine qu'une poule elle pond, elle produit des œufs en or.

Imagine. Bien sûr, ça n'existe pas. Ce serait le sens propre. Une poule aux œufs d'or, ce serait une poule qui produit, qui pond des œufs en or.

Une poule aux œufs d'or, ça n'existe pas au sens propre, mais au sens figuré, quand on parle de poule aux œufs d'or, on parle de quelqu'un ou quelque chose qui produit beaucoup, qui rapporte beaucoup, qui est très précieux. Une personne très précieuse ou une chose très précieuse qui produit ou rapporte beaucoup. Une poule aux yeux d'or... aux œufs d'or, décidément. Une poule aux œufs d'or.

Tuer quelqu'un, c'est mettre fin à sa vie. Mettre fin à sa vie. Donc, si tu tues la poule aux œufs d'or, eh bien tu la détruits. Tu tues quelqu'un, tu tues une chose très précieuse. Et c'est le sens de l'expression. Tuer la poule aux œufs d'or ça veut dire détruire quelque chose de très précieux, qui serait précieux sur le long terme, qui produirait beaucoup sur le long terme pour avoir un résultat à court terme.

Et le contexte, en fait, cette expression, elle vient d'une fable de La Fontaine qui s'est inspirée d'une fable d'Ésope, Ésope c'était un philosophe, un écrivain grec, un écrivain grec qui a inventé un peu les fables et La Fontaine, lui, il a un peu copié, et notamment ici La poule aux œufs d'or, c'était une fable d'Ésope que La Fontaine a réutilisée. Je vais te la lire après, elle est courte, cette fable de La Fontaine. Et, en fait, dans cette fable, il y a un homme qui a une poule ; cette poule, chaque jour, elle lui pond un œuf en or. Et cet homme, il en veut plus, ça ne lui suffit pas. Donc, il y va, il ouvre le ventre de la poule pour essayer de voir ce qu'il y a à l'intérieur, pour essayer d'avoir plus. Et la poule meurt et il n'a plus du tout d'œufs en or. Il n'obtient plus d'œufs de cette poule puisqu'elle est morte.

Donc, la morale, c'est un peu... Voilà, si on a quelque chose qui nous donne, qui nous produit, qui nous rapporte quelque chose sur le long terme, il faut en prendre soin et pas essayer, comme fait ce monsieur, de la tuer pour en avoir plus tout de suite parce qu'on peut tout perdre.

Tu peux avoir, par exemple, là on va prendre des exemples concrets d'utilisation de cette expression, quelqu'un qui se plaint. Imagine, il y a un beau petit village très, très beau, très chouette avec des touristes. Donc il y a pas mal de touristes qui viennent tous les ans et ça fait vivre le village. Mais depuis un certain temps, le maire du village, il essaye d'attirer encore plus de touristes, toujours plus de touristes, toujours plus de touristes au point que les habitants commencent à se plaindre et à dire : "Monsieur le maire, à force de surexploiter notre village, nous allons tuer la poule aux œufs d'or." Donc, en disant ça, les gens disent : "Nous avons une poule aux œufs d'or. C'est un village touristique très sympa. Et ce que vous essayez de faire, c'est de ramener toujours plus de monde. Donc en ramenant toujours plus de monde, vous allez tuer cette poule aux œufs d'or, vous allez tuer notre village touristique et plus personne ne viendra".

Un autre exemple : imagine, il y a un super joueur de basket, c'est le meilleur de son équipe, largement. Il est blessé et il y a un match important qui arrive. Et l'entraîneur dit : "Ecoute, tant pis, t'es le meilleur, tu vas jouer blessé. Tu vas jouer blessé, comme ça, tu nous apporteras quelque chose sur ce match important". Et là, un autre joueur se plaint et dit : "Non, en faisant ça, nous allons tuer la poule aux œufs d'or". La poule aux œufs d'or, c'est le joueur très, très fort qui rapporte beaucoup, qui est le meilleur, qui est précieux. On va le tuer pour un résultat. Si on le force à jouer et qu'il se re-blesse gravement, on va le tuer pour avoir un résultat immédiat. Ça, ce n'est pas ce qu'on veut. La poule aux yeux d'or... Aux œufs d'or ! J'espère que je ne vais pas te mettre en tête la poule aux yeux d'or parce que les yeux de la poule ne sont pas en or ; c'est ses œufs qui sont en or. Mais bon, on va répéter maintenant. Tu vas répéter après moi et après, je vais te lire la fable de La Fontaine. Donc, on y va !

La poule aux œufs d'or.

La poule aux œufs d'or.

La poule aux œufs d'or.

La poule aux œufs d'or.

Super ! Alors, j'ai pris ma petite feuille. Donc, avant toute chose, avant de nous quitter avec cette très, très belle fable de La Fontaine, n'oublie pas : nouveau cours de Français Authentique, le 13 novembre. Va t'inscrire sur la liste d'attente si tu es intéressé par ce cours. Il y aura un bonus et une surprise pour ceux qui sont sur la liste d'attente. Donc, tu as le lien en bas. Je compte vraiment sur toi pour découvrir ce cours fantastique. J'en suis super fier. Le contenu est formidable.

Donc, nous allons maintenant voir cette fameuse fable de La Fontaine :

L'avarice perd tout en voulant tout gagner.

Je ne veux, pour le témoigner,

Que celui dont la poule, à ce que dit la fable,

Pondait tous les jours un œuf d'or.

Il crut que dans son corps elle avait un trésor :

Il la tua, l'ouvrit, et la trouva semblable

A celles dont les œufs ne lui rapportaient rien,

S'étant lui-même ôté le plus beau de son bien.

Belle leçon pour les gens chiches !

Pendant ces derniers temps, combien en a-t-on vus,

Qui du soir au matin sont pauvres devenus,

Pour vouloir trop tôt être riches !

C'est la très belle fable de La Fontaine que je te racontais tout à l'heure où le gars, il a la chance d'avoir une superbe poule aux œufs d'or. Il lui ouvre le ventre, il veut lui prendre son trésor dans le ventre, mais il se retrouve sans poule et sans œufs d'or. J'espère que cet épisode t'a plu.

Merci de m'avoir suivi et je te dis à très bientôt pour du nouveau contenu en français authentique. Salut !